DE

Outbreaker Mountain-Ski / Outbreaker Mountain-Ski Medium
Modell: RA103/RA183
BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

Einleitung 2
Haupteigenschaften 3
Uhr 3
LCD-Anzeige 4
Erste Schritte 4
Uhr Auspacken 4
Uhr Einschalten (nur beim ersten Einsatz) 5
Batterien 5
Wechsel des Uhrenarmbands 6
Umschalten zwischen den Betriebsarten 6
Einsatz der Uhr 7
Festlegen der Anzeigeformate für Uhr und Kalender 7
Verschiedene Arten der Zeitanzeige 8
Einstellen von täglichem Weckalarm und Zeitzonenabgleich 8
Ausschalten des Weckalarms 9
Aktivieren / deaktivieren des Weckalarms 9
Einsatz des Höhen-/Luftdruckmessers 9
Informationen zum Luftdruck-/Höhenmesser 9
Einstellen Der Höhe 10
Balkendiagrammanzeige für die Höhe 10
Verschiedene Arten der Höhenanzeige 11
Zusätzliche Höhenfunktionen 12
Maximale/minimale Höhe 12
Kumulierter Gesamtaufstieg/-abfahr 13
Vertikale Geschwindigkeit 13
Maximale Aufstiegs- oder Abfahrtsgeschwindigkeit .. 13
Höhenalarm 13
Luftdruck NN 13
Wettervorhersage 14
Verwenden des Ski-Zeitmessers 14
Informationen zum Ski-Zeitmesser 14
Einstellen des Ski-Zeitmessers 15
Einstellen des Autostopps 15
Einstellen des automatischen Neustarts 16
Tonalarm des Ski-Zeitmessers 16
Aufzeichnen und Betrachten von Läufen 17
Anzeige des Luftdrucks NN 17
UV-B-Messung 19
Betriebsart Tour 19
Tour-Speicher 19
Aktivieren der Betriebsart Tour 20
Aufzeichnungsmarkierung in der Betriebsart Tour ... 21
Betriebsart Tour anhalten 21
Deaktivieren der Betriebsart Tour 21
Löschen des gesamten Tour-Speichers 22
PC-Kit (Optionales Zubehör - wird separat verkauft) 22
Einrichten der Betriebsart PC 23
Verwenden der Software 23
Optionen für die Betriebsart PC 23
Herunterladen von Daten 24
Hintergrundbeleuchtung 25
Tastensperre 25
Technische Angaben 25
Sicherheits- & Pflegehinweise 26
Über Oregon Scientific 27

RA103&RA183_DE_023.p65 1 11/3/05, 12:41 PM

EINLEITUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Outbreaker Mountain-Ski- / Outbreaker Mountain-Ski Medium-Uhr (RA103/RA183) von Oregon Scientific™. Dieses Präzisionsinstrument weist die folgenden Funktionen auf:

- UV-Strahlungsmessung (UV-B) mit UV-Index
- Ski-Timer für Messung und Aufzeichnung von Abfahrtszeit, durchschnittlicher Höhenänderung und Geschwindigkeit - für maximal 50 Abfahrten
- Höhenmessung mit benutzerdefinierten Alarmschwellen und Balkendiagramm
- Temperaturmessung
- Luftdruckmessung mit Luftdruck NN als Liniendiagramm
- TOUR-Speicher mit hoher Kapazität für die Aufzeichnung von Daten
- Benutzerfreundliche PC-Software für die Analyse aller TOUR-Daten (optional)
- Wettervorhersage mit 4 verschiedenen Anzeigen
- Uhren-, Kalender- und Alarmfunktionen mit Hintergrundbeleuchtung
- Wasserfest bis zu:
  - 50 Meter für RA103
  - 30 Meter für RA183

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Angaben zu Sicherheit und Pflege und zeigt Ihnen schrittweise die Anwendung dieses Produkts. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie an einem sicheren Platz auf, falls Sie später einmal nachschlagen müssen.

WICHTIG

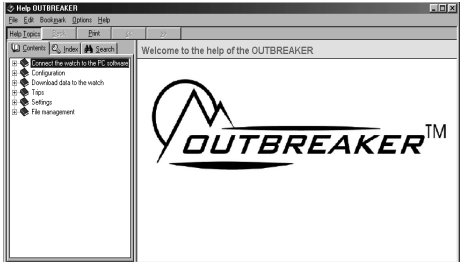
- Die eingebauten Messfunktionen stellen keinen Ersatz für professionelle oder für industrielle Zwecke eingesetzte Messgeräte dar. Die von dieser Uhr angezeigten Werte sind lediglich als gute, praktisch verwertbare Näherungswerte zu verstehen.
- Oregon Scientific™ übernimmt keinerlei Verantwortung für Verluste oder Ansprüche von Dritten, die aus dem Gebrauch dieser Uhr erwachsen.

RA103&RA183_DE_023.p65 2 11/3/05, 12:41 PM

HAUPTEIGENSCHAFTEN

UHR

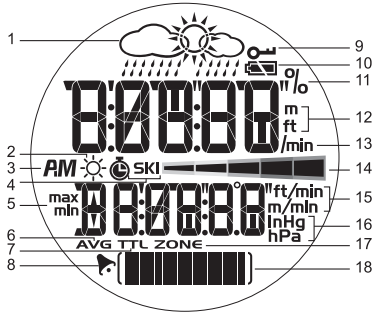
RA103 **RA183**



1. **UV-Sensor**.
2. **SELECT / -**: Wechsel der Anzeige innerhalb einer Hauptbetriebsart, Reduzierung der Einstellwerte, Markierung in der Betriebsart TOUR setzen.
3. ☼ / : Hintergrundbeleuchtung für 5 Sekunden einschalten, Tasten sperren/entsperren.
4. **MODE**: Umschalten in eine andere Betriebsart, Schnellausstieg aus jedem Einstellungsmodus.
5. **UV / +**: Aufrufen der UVI-Anzeige, Erhöhung der Einstellwerte.
6. **ST / SP**: Start/Stop des Timers.
7. **FUNC / SET**: Aufruf des Einstellungsmodus, Auswahl der Einstellungsoption, Bestätigung des eingestellten Wertes.
8. **LCD-Anzeige**.
9. **Höhenmesser**.

RA103&RA183_DE_023.p65 3 11/3/05, 12:41 PM

LCD-ANZEIGE



1. **Wettervorhersage**: Vier Wettersymbole
2. ☼: UV-Index wird angezeigt
3. **AM / PM**: 12-Stundenformat wird verwendet.
4. **SKI**: Ski-Zeitmesser wird angezeigt oder läuft
5. **max / min**: Maximal-/Minimalwerte für Höhen und Geschwindigkeits-Messwerte
6. **AVG**: Mittelwert für Geschwindigkeit oder Höhenänderung
7. **TTL**: Die Gesamtzeit wird angezeigt.
8. : Täglicher Weckalarm ist aktiviert
9. : Tastensperre aktiviert
10. : Batteriestatus
11. **%**: Verwendeter Prozentsatz des TOUR-Speichers
12. **m / ft**: Höheneinheiten - Meter oder Fuß
13. /**min**: Meter oder Fuß pro Minute
14. : UV-Indexskala
15. **ft/min oder m/min**: Meter oder Fuß pro Minute
16. **inHg / hPa**: Luftdruckeinheiten
17. **ZONE**: Zeitzonenabgleich
18. : Linie für Luftdruck NN und Balkendiagramm für Höhe, Status einer Einstellung

ERSTE SCHRITTE

UHR AUSPACKEN

Stellen Sie beim Auspacken der Outbreaker Ski-Uhr sicher, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial aufbewahren, falls Sie das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt transportieren oder zum Kundendienst senden müssen.

Verpackungsinhalt:

- Uhr
- 1 x Lithiumbatterie CR2032 (3 V) - bereits eingelegt
- Aufbewahrungsbehälter

Zubehör separat erhältlich.

- USB-Verbindungskabel mit CD-ROM und Installationssoftware (AD103)

RA103&RA183_DE_023.p65 4 11/3/05, 12:41 PM

UHR EINSCHALTEN (NUR BEIM ERSTEN EINSATZ)

Drücken Sie **FUNC. / SET** 2 Sekunden lang, um die LCD-Anzeige zu aktivieren.

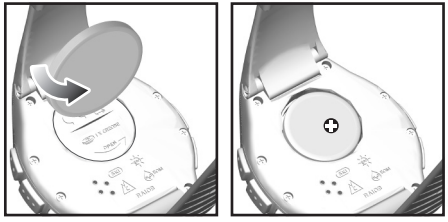
BATTERIEN

Die Uhr verwendet eine Lithiumbatterie des Typs CR2032, die bereits eingelegt ist. Nachfolgend finden Sie eine Tabelle mit den Batteriewarnanzeigen.

BATTERIEWECH-SELANZEIGE	BESCHREIBUNG
⊏⊐	Die Batterie ist fast leer.
- -	Wird angezeigt, wenn die Batterie zu schwach ist, um den Sensor zu betreiben. "- -" wird statt Temperatur, Höhe, UVI und Luftdruck angezeigt. Außerdem bleiben die Balken- und Liniendiagramme unverändert.

HINWEIS Intensiver Gebrauch von Hintergrundbeleuchtung, Höhenalarm und Ski-Zeitmesser führen zu einer erheblichen Verringerung der Batterie-Lebensdauer.

Wechsel der Uhrenbatterie:



1. Das Batteriefach finden Sie auf der Rückseite der Uhr.
2. Drehen Sie mit Hilfe einer Münze, wie oben gezeigt, die Abdeckung des Batteriefachs gegen den Uhrzeigersinn, bis sie mit einem Klicken aufgeht.
3. Entfernen Sie mit Ihrem Finger die alte Batterie.
4. Legen Sie die neue Batterie mit dem Pluspol (+) nach oben ein.
5. Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder ein und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.

HINWEIS Nach dem Wechsel der Batterie müssen Sie unbedingt die Höhe oder den Luftdruck NN neu kalibrieren. Um die Uhr neu zu kalibrieren, stellen Sie einfach die aktuelle Höhe oder den Luftdruck NN neu ein. (Siehe die Abschnitte "Einstellen der Höhe" oder "Luftdruck NN".)

RA103&RA183_DE_023.p65 5 11/3/05, 12:41 PM

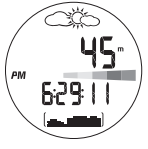
WICHTIG

- Hinweis zum Schutz unserer Umwelt und zur Batterieentsorgung: Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.
- Batterien sind extrem gefährlich, wenn sie verschluckt werden! Halten Sie deshalb Batterien und dieses Gerät außer Reichweite von Kindern. Falls eine Batterie verschluckt wurde, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Die mitgelieferten Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen oder durch irgendein anderes Mittel reaktiviert, geöffnet, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

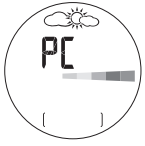
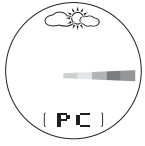
UMSCHALTEN ZWISCHEN DEN BETRIEBSARTEN

Es gibt vier Hauptbetriebsarten: Uhr, Höhenmesser-Barometer, Ski-Zeitmesser und PC. Bei jeder Betriebsart wird zunächst eine Eingangsanzeige für die jeweilige Betriebsart eingeblendet. Nach einer Sekunde wird dann zur Hauptanzeige der Betriebsart gewechselt.

Betätigen Sie **MODE**, um zwischen den vier Hauptbetriebsarten zu wechseln.

BETRIEBSART	EINGANGSANZEIGE	HAUPTANZEIGE
UHR		
HÖHEN/LUFT-DRUCK-MESSER		

RA103&RA183_DE_023.p65 6 11/3/05, 12:41 PM

SKI- ZEITMESSER		
PC		

EINSATZ DER UHR

FESTLEGEN DER ANZEIGEFORMATE FÜR UHR UND KALENDER

Die Echtzeituhr stellt die Standardbetriebsart der Uhr dar.

Einstellen der Uhr:

1. Betätigen Sie **MODE**, um zur Betriebsart Uhr zu wechseln.
2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, bis die erste Einstellung aufblinkt.
3. Betätigen Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern. Halten Sie die jeweilige Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen. Betätigen Sie **SET** zur Bestätigung der Einstellung und zur Weiterschaltung zur nächsten.
4. Wiederholen Sie den Schritt 3 zur Änderung weiterer Einstellungen für diese Betriebsart.

Reihenfolge der Uhreneinstellungen:

- 12- /24-Stundenformat
- Stunden
- Minuten
- Jahr
- TT:MM- oder MM:TT-Datumsformat
- Monat
- Tag
- Temperatureinheit - ˚C oder ˚F
- Höheneinheit - Meter oder Fuß
- Luftdruckeinheit - inHg oder hPa

HINWEIS Die Uhr ist mit einem 96-jährigen automatischen Kalender programmiert. Dies bedeutet, dass Sie die Wochentage und das Datum nicht jeden Monat umstellen müssen.

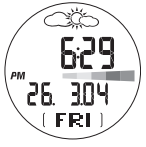
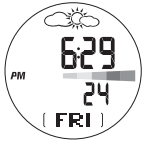
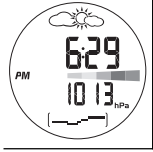
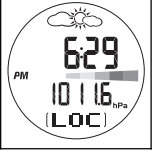
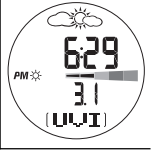
RA103&RA183_DE_023.p65 7 11/3/05, 12:41 PM

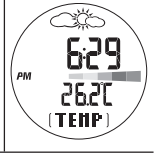
HINWEIS Die in der Betriebsart Uhr festgelegten Einheiten für Temperatur, Abstand und Luftdruck gelten auch für alle anderen Betriebsarten.

VERSCHIEDENE ARTEN DER UHRENANZEIGE

In der Betriebsart Uhr gibt es acht verschiedene Anzeigen. Umschalten zwischen den Anzeigen:

1. Betätigen Sie **MODE**, um zur Betriebsart Uhr zu wechseln.
2. Betätigen Sie **SELECT**, um zwischen den verschiedenen Anzeigen für diese Betriebsart zu wählen.

Uhrzeit mit Datum	Uhrzeit mit Sekunden	Uhrzeit mit Höhe
		
Uhrzeit mit Luftdruck NN	Uhrzeit mit örtlichem Luftdruck	Uhrzeit mit UV-Index
		

Uhrzeit mit Ski-Zeitmesser	Uhrzeit mit Temperatur
	

HINWEIS Beim Tragen der Uhr kann die gemessene Temperatur von den Körperwärme beeinflusst werden. Um eine genaue Messung der Temperatur zu erreichen, nehmen Sie die Uhr ab und warten Sie 15 Minuten, bevor Sie den Messwert ablesen.

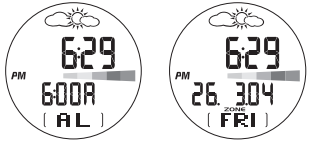
EINSTELLEN VON TÄGLICHEM WECKALARM UND ZEITZONENABGLEICH

Von jeder der acht verschiedenen Uhrenanzeigen aus können Sie folgendes einstellen:

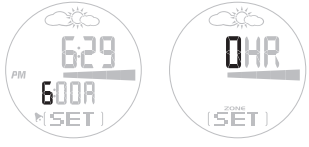
- **Täglicher Alarm** - Bei Aktivierung ertönt jeden Tag zur gleichen Zeit ein Weckalarm.
- **Zeitzonenabgleich** - Abgleich der Uhrzeit beim Aufenthalt in einer anderen Zeitzone (+/-23 Stunden).

RA103&RA183_DE_023.p65 8 11/3/05, 12:41 PM

1. Betätigen Sie **FUNC**, um den täglichen Weckalarm oder den Zeitzonenabgleich zu wählen.



2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um zum Einstellungsmodus zu wechseln.



3. Betätigen Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern. (Halten Sie die jeweilige Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen.)
4. Durch Drücken von **SET** wird die Einstellung bestätigt. Nach erfolgter Einstellung wird wieder die vorherige Uhrenanzeige eingeblendet.

AUSSCHALTEN DES WECKALARMS

Der Weckalarm ertönt eine Minute lang. Sie können eine beliebige Taste betätigen, um den Alarm abzustellen. Der Weckalarm wird automatisch zurückgesetzt, außer Sie deaktivieren ihn.

AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN DES WECKALARMS

Betätigen Sie **MODE**, um die Betriebsart Uhr aufzurufen. Betätigen Sie **SET** und betätigen Sie dann **+**, um den Alarm zu aktivieren oder zu deaktivieren. wird angezeigt, wenn der Weckalarm aktiviert ist.

EINSATZ DES HÖHEN-/LUFTDRUCKMESSERS

INFORMATIONEN ZUM LUFTDRUCK-/HÖHENMESSER

Die Uhr ist mit einem intelligenten Barometer ausgestattet, dass die Höhe mit Hilfe eines eingebauten Sensors und fortschrittlicher Luftdruck-Kompensationsberechnung misst. Der Sensor kann zwischen Luftdruckänderungen, die durch eine Höhenänderung hervorgerufen wurden, und solchen, die sich aus geänderten Wetterbedingungen ergeben, unterscheiden. Durch diese diffizile Unterscheidung werden Diskrepanzen eliminiert und der Höhenmesser kann dadurch erheblich genauer arbeiten als die meisten anderen marktgängigen Geräte.

Der Höhenmesser misst entweder in Metern oder in Fuß und kann folgende Werte speichern und wieder aufrufen:

RA103&RA183_DE_023.p65 9 11/3/05, 12:41 PM

- Maximale/minimale während der Tour erreichte Höhen
- Gesamte akkumulierte maximale/minimale während der Tour erreichte Höhen
- Maximale Aufstiegs-/Abfahrtsgeschwindigkeiten
- Aktuelle vertikale Geschwindigkeit
- Maximale/minimale Höhenalarmschwelle (Alarm ertönt bei Überschreitung)

EINSTELLEN DER HÖHE

So wird die Höhe eingestellt:

1. Betätigen Sie **MODE**, um zur Betriebsart Höhen-/Luftdruckmesser zu wechseln.
2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, bis die erste Einstellung aufblinkt.
3. Betätigen Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern, oder halten Sie die jeweilige Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen. Durch Drücken von **SET** wird die Einstellung bestätigt.

Um den Höhenmesser zu eichen, müssen Sie die korrekte Höhe Ihres Standortes kennen. Dazu können Sie:

- Eine topografische Karte erwerben, Ihren Standort darauf lokalisieren und die zugehörige Höhe ablesen;

ODER

- Den Luftdruck NN auf der Uhr einstellen.

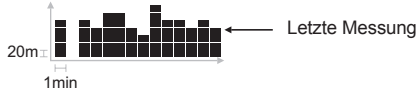
WICHTIG

- Dieses Gerät verwendet einen Halbleiter-Druckmesser, dessen Messgenauigkeit von Temperaturänderungen beeinträchtigt werden kann. Stellen Sie beim Messen der Höhe sicher, dass das Gerät nicht plötzlichen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist.
- Es wird empfohlen, die Höhe oder den Luftdruck NN regelmäßig zu kalibrieren. Um die Uhr neu zu kalibrieren, stellen Sie einfach die aktuelle Höhe oder den Luftdruck NN neu ein. (Siehe die Abschnitte “Einstellen der Höhe” oder “Luftdruck NN”.)

BALKENDIAGRAMMANZEIGE FÜR DIE HÖHE

Das Balkendiagramm für die Höhe unten auf der Anzeige zeigt den Verlauf der Höhenänderung. Es besteht aus 7 Zeilen und 14 Spalten.

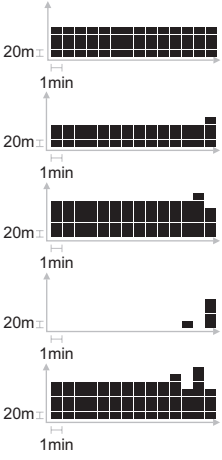
Der letzte Messwert erscheint in der äußersten rechten Spalte, jeweils auf Höhe der vierten Zeile. Daher wird die Darstellung aller vorherigen Messwerte in der Position verändert, um diese an den letzten Messwert anzupassen.



HINWEIS 1 Zeile = 20 m (20 m = 65,6 ft)
1 Spalte = 1 Min.

RA103&RA183_DE_023.p65 10 11/3/05, 12:41 PM

Schauen Sie auf die Uhr, um Ihre derzeitige Höhe abzulesen. Die Änderungen in der Höhe können Sie aus dem Balkendiagramm ablesen. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie detaillierte Beispiele für das Ablesen des Balkendiagramms.

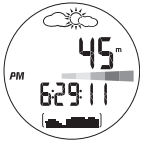
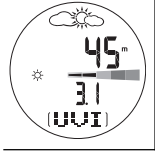
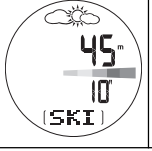
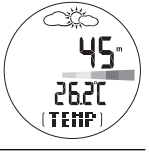


1. Höhe 400 m. Benutzer geht auf ebener Straße.
2. Höhe 420 m. (Anstieg von 20 m)
3. Höhe 380 m. (Abstieg von 40 m)
4. Höhe 480m. (Anstieg von 100 m)
5. Höhe 380 m. (Abstieg von 100 m)

VERSCHIEDENE ARTEN DER HÖHENANZEIGE

Innerhalb der Betriebsart Luftdruck-/Höhenmesser gibt es sechs verschiedene Anzeigen. Umschalten zwischen den Anzeigen:

1. Betätigen Sie **MODE**, um die Betriebsart Höhen-/ Luftdruckmesser aufzurufen.
2. Betätigen Sie **SELECT**, um zwischen den verschiedenen Anzeigen für diese Betriebsart zu wählen.

Höhe mit Uhrzeit	Höhe mit Luftdruck NN	Höhe mit örtlichem Luftdruck
		
Höhe mit UVI	Höhe mit Ski-Zeitmesser	Höhe mit Temperatur
		

ZUSÄTZLICHE HÖHENFUNKTIONEN

Von jeder der sechs verschiedenen Höhenanzeigen aus können Sie mit Hilfe von FUNC die folgenden Anzeigen aufrufen:

Maximale/ minimale Höhe	Maximale/minim ale Höhe gesamt	Aktuelle vertikale Geschwindigkeit
Maximale Aufstiegs- oder Abfahrtsgeschwindigkeit	Einstellung des Höhenalarms	Einstellung des Luftdrucks NN

Wettersymboleinstellung

Weitere Informationen über diese Funktionen finden Sie in den zugehörigen Abschnitten.

MAXIMALE/MINIMALE HÖHE

In dieser Anzeige wird der höchste oder niedrigste bisher erreichte Punkt in Bezug auf die permanente Höheneinstellung der Uhr dargestellt.

1. Betätigen Sie **+**, um zwischen maximaler oder minimaler Höhe zu wechseln.
2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um die aktuell angezeigte Höhe zur maximalen oder minimalen Höhe zu machen.

KUMULIERTER GESAMTAUFSTIEG/-ABFAHR

In dieser Anzeige wird die gesamte Strecke dargestellt, die Sie aufgestiegen oder abgefahren sind. Dies bedeutet, dass alle Anstiege zusammengezählt bzw. kumuliert werden; ebenso werden alle Abfahrten zusammengezählt bzw. kumuliert.

RA103&RA183_DE_023.p65 12 11/3/05, 12:41 PM

1. Betätigen Sie **+**, um zwischen gesamter maximaler oder minimaler Höhe zu wechseln.
2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um den Messwert zurückzusetzen.

VERTIKALE GESCHWINDIGKEIT

In dieser Anzeige wird dargestellt, wie schnell Sie derzeit nach oben klettern.

MAXIMALE AUFSTIEGS- ODER ABFAHRTSGESCHWINDIGKEIT

In dieser Anzeige wird die höchste Geschwindigkeit dargestellt, die Sie beim Aufstieg oder der Abfahrt erreicht haben.

1. Betätigen Sie **+**, um zwischen maximaler Aufstiegs- oder Abfahrtsgeschwindigkeit zu wechseln
2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um den Messwert zurückzusetzen.

HÖHENALARM

Der Höhenalarm für Aufstieg und Abfahrt wird aktiviert, wenn die eingestellte Höhe während eines Aufstiegs oder einer Abfahrt erreicht wird.

1. Betätigen Sie **+**, um den Höhenalarm zu aktivieren (bzw. zu deaktivieren).
2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um zum Einstellungsmodus zu wechseln.
3. Betätigen Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern.
4. Durch Drücken von **SET** wird der Vorgang bestätigt.

Sie können den Alarmton durch Betätigen jeder Taste beenden. Wird der eingestellte Wert wieder erreicht, ertönt der Warnton erneut.

HINWEIS Das Einstellen der Höhe hat Auswirkungen auf den Luftdruck NN.

LUFTDRUCK NN

Um einen korrekten Messwert zu erreichen, müssen Sie zunächst die Uhr kalibrieren, indem Sie den Luftdruck NN (Luftdruck auf Meereshöhe, Normal-Null) einstellen. Nachdem der Luftdruck NN eingestellt ist, wird die Höhe automatisch über die eingebaute Autokalibrierung mit der Referenzhöhe abgeglichen.

Informationen über den jeweils aktuellen Luftdruck NN finden Sie in Zeitungen, Lokalnachrichten, Radioberichten oder im Internet.

1. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um zur Einstellung des Luftdrucks NN zu wechseln.
2. Betätigen Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern.
3. Durch Drücken von **SET** wird der Vorgang bestätigt.

HINWEIS Wenn sich das Produkt in einer Druckkabine, wie etwa dem Inneren eines Flugzeugs befunden hat, muss der Luftdruck NN neu kalibriert werden.

RA103&RA183_DE_023.p65 13 11/3/05, 12:41 PM

WETTERVORHERSAGE

Dieses Produkt führt eine Wettervorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden im Umkreis von 30 - 50 km durch. Die Wettervorhersage basiert auf Luftdruck-Tendenzmessungen.

SONNIG	TEILWEISE BEDECKT	BEDECKT	REGNERISCH

HINWEIS Wenn die Uhr wechselnden Höhenniveaus ausgesetzt wird, kann die Wettervorhersage aus der Anzeige verschwinden. Wenn Sie fünf Minuten auf derselben Höhe bleiben, wird die Wettervorhersage wieder angezeigt.

1. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um zur Einstellung der Wettervorhersage zu wechseln.
2. Betätigen Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern.
3. Durch Drücken von **SET** wird der Vorgang bestätigt.

HINWEIS Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Unannehmlichkeiten, die sich aus fehlerhaften Wettervorhersagen ergeben.

VERWENDEN DES SKI-ZEITMESSERS

INFORMATIONEN ZUM SKI-ZEITMESSER

SKI-ZEITMESSER

Der Ski-Zeitmesser verfügt über einen vom Benutzer wählbaren Countdown-Zeitmesser. Die Standardeinstellung beträgt zehn Sekunden.

Wenn der Countdown-Zeitmesser Null erreicht hat, erfolgt ein Piepton und der Ski-Zeitmesser beginnt seine Arbeit. Diese Funktion ist insbesondere nützlich, wenn Sie sich auf eine Abfahrt mit Zeitmessung vorbereiten, aber einige Sekunden benötigen, um nach dem Aktivieren des Ski-Zeitmessers Ihre Handschuhe anzuziehen und sich in Abfahrtposition zu bringen.

AUTOMATISCHER NEUSTART

Sie können den Zeitmesser so einstellen, dass er automatisch neu gestartet wird, wenn Sie eine voreingestellte Höhe erreichen. Wenn Sie dann zum oberen Ausgangspunkt einer Abfahrt zurückkehren, müssen Sie lediglich **SET** betätigen, um den Countdown-Zeitmesser erneut zu aktivieren.

Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie sie auf ON setzen und die Höhe für den automatische Neustart eingeben. Die Höhe für den automatische Neustart ist relativ zur Talhöhe einzugeben, die Sie für die Autostoppfunktion festgelegt haben.

RA103&RA183_DE_023.p65 14 11/3/05, 12:41 PM

AUTOSTOPP
Sie können den Zeitmesser so einstellen, dass er automatisch angehalten wird, wenn Sie eine voreingestellte Höhe unterschreiten. Sie müssen daher bei einer Abfahrt mit Zeitmessung den Zeitmesser nicht manuell anhalten.

Um diese Funktion zu aktivieren, müssen Sie sie auf ON setzen und die Talhöhe einstellen wie unter “Einstellen des Autostopps” beschrieben.

EINSTELLEN DES SKI-ZEITMESSERS

So wird der Ski-Timer eingestellt:

1. Betätigen Sie **MODE**, um die Betriebsart Ski-Zeitmesser aufzurufen. Die zuletzt gemessene Zeit wird auf der Uhr angezeigt.

Entweder:
2. **ST / SP** betätigen, um den Countdown-Zeitmesser zu starten bzw. zu stoppen.

ODER:
3. **SET** betätigen und gedrückt halten, um eine neue Countdown-Zeit einzugeben.
4. Verwenden Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern.
5. Durch Drücken von **SET** wird der Vorgang bestätigt.

EINSTELLEN DES AUTOSTOPPS

So wird der Autostopp festgelegt:

1. Betätigen Sie **MODE**, um die Betriebsart Ski-Zeitmesser aufzurufen.
2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt. Betätigen Sie dann **SET**, bis die nachfolgende Anzeige erscheint.

3. Verwenden Sie **+** oder **-**, um den Autostopp auf ON zu setzen.
4. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um zur Einstellung der Talhöhe zu wechseln.

RA103&RA183_DE_023.p65 15 11/3/05, 12:41 PM

5. Verwenden Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern, und betätigen Sie **SET**, um die Einstellung zu bestätigen.

Schnelles Ändern der Talhöhe für den Autostopp bei Autostopp auf ON:

1. Starten Sie den Ski-Zeitmesser neu.

2. Betätigen Sie **SELECT** und halten Sie die Taste gedrückt, um die aktuelle Höhe automatisch zur Talhöhe zu machen. Betätigen Sie zur Bestätigung die Taste **SET**.
3. Für die Feineinstellung der Talhöhe betätigen Sie **+** oder **-**.

EINSTELLEN DES AUTOMATISCHEN NEUSTARTS

So wird der automatische Neustart festgelegt:

1. Betätigen Sie **MODE**, um die Betriebsart Ski-Zeitmesser aufzurufen.
2. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt. Betätigen Sie dann **SET**, bis die nachfolgende Anzeige erschient.

3. Verwenden Sie **+** oder **-**, um den automatischen Neustart auf ON zu setzen.
4. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um zur Einstellung der Höhe für den Neustart zu wechseln. Verwenden Sie **+** oder **-**, um die Einstellung zu ändern, und betätigen Sie **SET**, um die Einstellung zu bestätigen.

TONALARM DES SKI-ZEITMESSERS

Der Countdown-Zeitmesser zeigt den Countdown-Status über eine Reihe von Pieptönen an.

COUNTDOWN-ZEIT	TONALARM
Letzte 5 Sek	1 kurzer Piepton jede Sekunde
0 Sek	1 langer Piepton

RA103&RA183_DE_023.p65 16 11/3/05, 12:41 PM

AUFZEICHNEN UND BETRACHTEN VON LÄUFEN

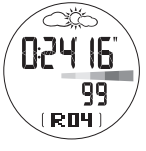
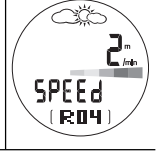
Die Uhr kann bis zu 50 Läufe speichern. Für jeden Lauf werden Zeit, Höhenänderung und durchschnittliche Geschwindigkeit aufgezeichnet.

HINWEISE Für die Höhenänderung wird in der Anzeige das Wort DIST verwendet (siehe untenstehende Abbildung).

HINWEIS Die Uhr zeichnet automatisch bei jeder Verwendung des Countdown-Zeitnehmers einen Lauf auf.

Anzeige eines aufgezeichneten Laufs:

1. Betätigen Sie **MODE**, um die Betriebsart Ski-Zeitmesser aufzurufen.
2. Betätigen Sie FUNC um die Liste der aufgezeichneten Läufe zu durchblättern.

Uhrzeit	Höhenänderung	Durchschnitts-geschwindigkeit
		

3. Betätigen Sie **+** oder **-**, um verschiedene Läufe anzuzeigen.

Löschen des letzten Datensatzes oder aller Datensätze:

1. Betätigen Sie während des Betrachtens von Datensätzen die Taste FUNC und halten Sie sie gedrückt.
2. Betätigen Sie **SET**, um DEL **'ONE'** (Löschen des letzten Datensatzes), oder **'ALL'** (Löschen aller Datensätze) zu wählen.

3. Betätigen Sie **SET** und halten Sie die Taste gedrückt, um den Löschvorgang zu bestätigen.

HINWEIS Bei vollem Speicher wird automatisch der erste aufgezeichnete Datensatz gelöscht.

ANZEIGE DES LUFTDRUCKS NN

Der Luftdruck NN kann als Messwert in hPa/inHg oder als Liniendiagramm angezeigt werden. Es besteht aus 7 Zeilen und 14 Spalten.

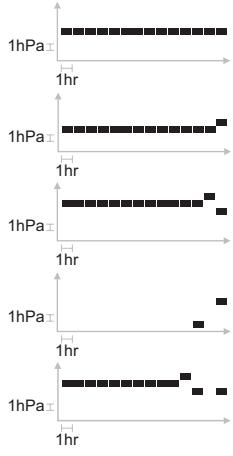
RA103&RA183_DE_023.p65 17 11/3/05, 12:41 PM

Der letzte Messwert erscheint in der äußersten rechten Spalte, jeweils auf Höhe der vierten Zeile. Daher wird die Darstellung aller vorherigen Messwerte in der Position verändert, um diese an den letzten Messwert anzupassen.

HINWEIS 1 hPa = 0,02953 inHg

Schauen Sie auf die Uhr, um den derzeitigen Luftdruck NN abzulesen. Die Änderungen in der Höhe können Sie aus dem Liniendiagramm ablesen. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie detaillierte Beispiele für das Ablesen des Liniendiagramms.

HINWEIS Bitte stellen Sie sicher, daß der UV-Sensor in Richtung Sonne ausgerichtet ist um möglichst genaue UV-B-Messergebnisse zu erzielen.



1. Luftdruck NN auf 5 hPa
2. Luftdruck NN auf 6 hPa (Anstieg um 1 hPa)
3. Luftdruck NN auf 4 hPa (Abstieg von 2 hPa)
4. Luftdruck NN auf 9 hPa (Anstieg von 5 hPa)
5. Luftdruck NN auf 4 hPa (Abstieg von 5 hPa)

HINWEIS Die Messwerte für den örtlichen Luftdruck und den Luftdruck NN werden alle zwei Sekunden bzw. stündlich aktualisiert.

RA103&RA183_DE_023.p65 18 11/3/05, 12:41 PM

UV-B-MESSUNG

Die UV-Funktion misst die Stärke der ultravioletten Strahlung und konvertiert diese in die unten näher erläuterten Balkendiagrammwerte.

Um das UV-Index-Balkendiagramm rasch anzuzeigen, betätigen Sie die **UV**-Taste.

Ablesen des UV-Index-Balkendiagramms:

FARBE	UV-INDEX	BEDEUTUNG
Grün	1 - 2	Niedrig - Sonnenschutzcreme auftragen
Gelb	3 - 5	Mittel - Schützende Kleidung tragen
Orange	6 - 7	Hoch - Sonnenbrille und schützende Kleidung tragen
Rot	8 - 10	Sehr hoch - Zwischen 10:00 Uhr und 16:00 Uhr nicht in die Sonne gehen
Violett	< 11	Extrem - Sehr starke Strahlen, nicht ins Freie gehen

HINWEIS Die UVI-Messung wird alle 60 Sekunden aktualisiert.

WICHTIG

Die Weltgesundheitsorganisation empfiehlt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie sich Sonnenstrahlung aussetzen:

Meiden Sie die Mittagssonne - Zwischen 10:00 Uhr und 16:00 Uhr ist die UV-Strahlung der Sonne am intensivsten. Vermeiden Sie es in dieser Zeit so weit wie möglich, sich der Sonne auszusetzen.
Tragen Sie schützende Kleidung - Ein breitkrempiger Hut bietet guten Sonnenschutz für Augen, Ohren, Gesicht und Nacken. Sonnebrillen mit 99- bis 100-prozentigem Schutz gegen UV-A- und UV-B-Strahlen führen zu einer beträchtlichen Reduzierung von Augenschäden durch Sonnenlicht. Engmaschige, lose sitzende Kleider bieten zusätzlichen Sonnenschutz.
Verwenden Sie Sonnenschutzcreme - Tragen Sie ein Breitband-Sonnenschutzmittel mit mindestens SSF 15+ großzügig auf und erneuern Sie den Schutz alle zwei Stunden.
"Quelle: Weltgesundheitsorganisation (www.who.org)"

BETRIEBSART TOUR

TOUR-SPEICHER

In der Betriebsart Tour können Sie Daten zum örtlichen Luftdruck, der Temperatur und der Höhe aufzeichnen und speichern. Der Uhrenspeicher hält Tourenzeit, Höhenänderung und vertikale Geschwindigkeit fest. Sowohl der Tour- als auch der Uhrenspeicher können

RA103&RA183_DE_023.p65 19 11/3/05, 12:41 PM

dann auf einen PC heruntergeladen werden. Bis zu 99 TOUREN können aufgezeichnet und mit der PC-Software gespeichert werden. Auf dem PC können Sie dann Berichte erstellen, Ergebnisse vergleichen und die Leistungsänderung während einer Trainingsperiode überwachen. Der aus dem Tour-Speicher zusammengestellte PC-Bericht kann beispielsweise die folgenden Elemente aufweisen:

- Nummer der Tour (1 – 99)
- Gesamtlänge der Tour
- Gesamtdauer der Tour (ohne Pausen)
- Minimale/maximale Höhe
- Aufstiegs-/Abfahrtshöhe

Ein PC-Skibericht kann die folgenden Bestandteile aufweisen:

- Gesamtdauer, minimale/maximale Dauer
- Gesamtlänge, minimale/maximale Länge
- Durchschnittsgeschwindigkeit, minimale/maximale Geschwindigkeit

Gesamte verfügbare Aufnahmedauer
RA103/RA183: 480 Min. (8 Stunden)

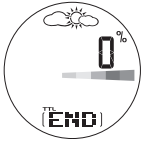
Standardmäßig werden die Messwerte in der Betriebsart TOUR alle fünf Sekunden erfasst. Um das Intervall zwischen Messungen zu erhöhen und dadurch die Aufzeichnungsdauer zu verlängern, können Sie die Einstellung über die PC-Software editieren.

HINWEIS Die Informationen über eine TOUR können ausschließlich über die PC-Software eingesehen werden.

AKTIVIEREN DER BETRIEBSART TOUR

Es wird empfohlen diese Arbeitsschritte unmittelbar vor Beginn der Tour durchzuführen.

1. Betätigen Sie gleichzeitig **FUNC / SET** und **MODE**. Die Anzeige wechselt zu TOUR END.



2. Betätigen Sie **FUNC / SET** und halten Sie die Taste zwei Sekunden gedrückt. Die TOUR-Nummer (T1, T2 etc.) erscheint unten auf der Anzeige. Jetzt werden Informationen aufgezeichnet. Der Prozentwert (%) oben auf der Anzeige gibt an, wie hoch die Speicherauslastung ist.
3. Um die TOUR zu beenden, betätigen Sie **FUNC / SET** und halten Sie die Taste zwei Sekunden gedrückt. Unten auf der Anzeige wird END eingeblendet. Die Aufzeichnung der Tour-Daten wird beendet.

RA103&RA183_DE_023.p65 20 11/3/05, 12:41 PM

4. Um eine weitere TOUR zu starten, betätigen Sie **FUNC / SET** und halten Sie die Taste zwei Sekunden gedrückt. Die neue TOUR-Nummer (T13 etc.) erscheint unten auf der Anzeige. Es werden wieder Informationen aufgezeichnet.
5. Betätigen Sie **MODE**, um zur Uhrenanzeige zurückzukehren.

HINWEIS Der Speicherverbrauch wird als Prozentwert angegeben. Es wird empfohlen, die Daten auf einen PC herunterzuladen und den TOUR-Speicher zu löschen, wenn dieser Wert sich 100 % nähert. Bei Erreichen von 100 % erfolgen keine Aufzeichnungen mehr und es werden keine Messwerte mehr gespeichert.

AUFZEICHNUNGSMARKIERUNG IN DER BETRIEBSART TOUR

Die Markierungsfunktion wird verwendet, um eine bestimmte Position während einer TOUR zu markieren. Um eine Markierung zu setzen, betätigen Sie bei aktivierter Betriebsart TOUR SELECT / + und halten Sie die Taste gedrückt. Die Markierung wird nur in den PC-Daten angezeigt, nachdem diese von der Uhr heruntergeladen wurden.

BETRIEBSART TOUR ANHALTEN

1. Wenn Sie sich noch nicht in der Betriebsart TOUR befinden, betätigen Sie gleichzeitig **FUNC / SET** und **MODE**. Die TOUR-Nummer wird angezeigt. Der Prozentwert (%) oben auf der Anzeige gibt an, wie hoch die Speicherauslastung ist.
2. Betätigen Sie **FUNC / SET**. Unten auf der Anzeige wird REST eingeblendet.

3. Betätigen Sie **ST / SP / -**, um die Pause (Englisch: “Rest”) zu aktivieren (Aufzeichnung angehalten) oder zu deaktivieren (Aufzeichnung läuft weiter).

DEAKTIVIEREN DER BETRIEBSART TOUR

Es wird empfohlen diese Arbeitsschritte unmittelbar nach Beendigung der Tour durchzuführen.

1. Betätigen Sie gleichzeitig **FUNC / SET** und **MODE**.
2. Die TOUR-Nummer wird angezeigt. Der Prozentwert (%) oben auf der Anzeige gibt an, wie hoch die Speicherauslastung ist.
3. Betätigen Sie **FUNC / SET** und halten Sie die Taste zwei Sekunden gedrückt. Dadurch wird die TOUR-Sitzung BEENDET.
4. Betätigen Sie **MODE**, um zur Uhrenanzeige zurückzukehren.

RA103&RA183_DE_023.p65 21 11/3/05, 12:41 PM

LÖSCHEN DES GESAMTEN TOUR-SPEICHERS

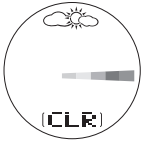
Es wird empfohlen diese Schritte durchführen, nachdem Sie die TOUR-Informationen auf den PC heruntergeladen haben.

Entweder:

1. Laden Sie die Informationen auf den PC herunter (der TOUR-Speicher wird automatisch gelöscht).

Oder.

1. Deaktivieren Sie die Betriebsart TOUR. Wird END angezeigt, betätigen Sie die Taste FUNC/SET. Unten auf der Anzeige wird CLR eingeblendet.



2. Betätigen Sie **FUNC/ SET** und halten Sie die Taste gedrückt, bis unten auf der Anzeige “donE” eingeblendet wird.
3. Betätigen Sie **FUNC/SET** erneut, bis “0 %” eingeblendet wird und die Löschbestätigung erfolgt.
4. Betätigen Sie **MODE**, um zur Uhrenanzeige zurückzukehren.

PC-KIT (OPTIONALES ZUBEHÖR - WIRD SEPARAT VERKAUFT)

Die Uhr kann zusammen mit einem PC-Kit verwendet werden, zu dem ein USB-Anschlusskabel und eine CD-ROM gehören. Damit können Informationen auf einen PC heruntergeladen werden.

Eine vollständige Anleitung für die Verwendung der Software finden Sie im Hilfemenü, dass nach Installation der Software aufgerufen werden kann.

HINWEIS Das PC-Kit für die OUTBREAKER-Uhr, Modellnr. RA103/RA183, ist separat erhältlich. Weitere Informationen über das PC-Kit AD103 erhalten Sie vom Händler oder auf unserer Website (www.oregonscientific.de).

Das PC-Kit ermöglicht Speicherung und Abruf der meisten von der OUTBREAKER-Uhr aufgezeichneten Daten. Dadurch können Sie den Uhrenspeicher für weitere Aufzeichnungen freimachen, während Sie gleichzeitig die Daten Ihrer wichtigen Trainingseinheiten beibehalten. Sie können mit dem PC-Kit außerdem festlegen, welche Informationen in der Betriebsart TOUR aufgezeichnet werden. Durch Beschränkung der aufgezeichneten Daten können mehr Daten insgesamt aufgezeichnet werden. Dies kann nützlich sein, wenn Sie Ihre Leistung während eines längeren Zeitraums, etwa während einer zweitägigen

RA103&RA183_DE_023.p65 22 11/3/05, 12:41 PM

Skiwanderung, überwachen möchten, bei der nur Temperatur, Luftdruck und Höhe, aber nicht die Höhenänderung wichtig sind. Die vollständigen Informationen über die Speicherfähigkeiten der Uhr finden Sie im Abschnitt TOUR-SPEICHER.

Sie können außerdem das PC-Anschlusskit verwenden, um Werte auf der Uhr über den PC einzustellen. Eine vollständige Liste der Optionen wird am Ende dieses Abschnitts aufgeführt.

EINRICHTEN DER BETRIEBSART PC

Um die Funktionen der Betriebsart PC nutzen zu können, benötigen Sie das PC-Kit (umfasst ein USB-Anschlusskabel und die Installations-CD-ROM) sowie einen PC oder ein Notebook.

1. Installieren Sie die Software mit Hilfe der CD-ROM (nur bei der Erstbenutzung erforderlich). Der Prozess verläuft automatisch und Sie müssen dabei nur den Bildschirmanweisungen folgen. Nach Installation der Software wird ein Oregon Scientific-Symbol auf dem Desktop platziert.
2. Stecken Sie das USB-Verbindungskabel ein.
3. Versetzen Sie die Uhr in die Betriebsart PC.

VERWENDEN DER SOFTWARE

Doppelklicken Sie auf das Oregon Scientific-Symbol. Ist die Software geöffnet, klicken Sie auf Help (Hilfe), um Informationen über die gewünschte Funktion zu erhalten.

OPTIONEN FÜR DIE BETRIEBSART PC

Mit Hilfe der auf der CD-ROM befindlichen Software können Sie die folgenden Aufgaben erledigen.

RA103&RA183_DE_023.p65 23 11/3/05, 12:41 PM

ABRUFEN VON INFORMATIONEN AUF DEM PC	ÄNDERN VON UHRENEINSTELLUNGEN AUF DEM PC
• Alle in der Betriebsart TOUR aufgezeichneten Informationen, einschließlich Temperatur und Höhe (vorausgesetzt diese Daten wurden unter “Data should be stored” [Daten speichern] im Menü “Configuration” [Konfiguration] der Software ausgewählt - siehe Softwarehilfe) • Sichern/Exportieren und Importieren von Daten • Eingeben von Benutzerdaten • Anzeige und Ausdruck von grafischen Diagrammen • Daten über Skiabfahrten	• Datum und Uhrzeit (auf PC-Zeit setzen oder manuell eingeben) • Aktueller Luftdruck NN • Wettersymbol • Aufzeichnung von Daten in der Betriebsart TOUR und Herunterladen von Optionen • Daten-Abtastraste (1 Sekunde oder höher) • Messeinheiten (metrisch oder US)

HINWEIS Um alle ausgewählten Einstellungen an die Uhr zu übertragen, wählen Sie “Transfer configuration” (Konfiguration übertragen) im Untermenü “Communication” (Kommunikation) der PC-Software.

HERUNTERLADEN VON DATEN

Folgen Sie den Arbeitsschritten, um Daten herunterzuladen:

1. Klicken Sie nach Installation der CD-ROM auf das OUTBREAKER-Symbol auf Ihrem PC.
2. Wählen Sie im Hauptmenü die Option “Communication” (Kommunikation).
3. Schließen Sie das USB-Verbindungskabel an.
4. Betätigen Sie **MODE**, bis sich die Uhr in der Betriebsart PC befindet.
5. Schließen Sie das Kabel an der Uhr an. Stellen Sie sicher, dass die Anschlussstifte passend und fest eingesteckt sind.
6. Wählen im Untermenü “Communication” (Kommunikation) der PC-Software die Option “Connect” (Verbinden).
7. Auf der Uhr wird eine Pfeilmarkierung angezeigt, auf dem PC die Meldung “Download in progress” (Daten werden heruntergeladen).
8. Wählen im Untermenü “Communication” (Kommunikation) die Option “Read Trip Data” (Tour-Daten lesen).
9. Wählen Sie “Format”, um die Daten anzuordnen.
10. Der Ladevorgang ist nun beendet. Wählen Sie den gewünschten grafischen Bericht.

HINWEIS Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des PC-Kits (AD103).

RA103&RA183_DE_023.p65 24 11/3/05, 12:41 PM

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

So schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung für fünf Sekunden EIN:

1. Betätigen Sie ☼ .
2. Wenn Sie bei aktivierter Beleuchtung eine beliebige andere Taste betätigen, wird die Beleuchtungsdauer um weitere fünf Sekunden verlängert.

HINWEIS Die Hintergrundbeleuchtung arbeitet nicht, wenn die ⊏⊐ Batteriewechselanzeige eingeblendet wird, und kann erst wieder verwendet werden, wenn eine neue Batterie eingelegt ist.

TASTENSPERRE

EIN- und AUSSCHALTEN der Tastensperre:

- Betätigen Sie ⊶ und halten Sie die Taste zwei Sekunden gedrückt, um zwischen EIN und AUS zu wechseln. Ist die Tastensperre EINGESCHALTET, wird das Symbol ⊶ angezeigt.

TECHNISCHE ANGABEN

TYP	BESCHREIBUNG
UHR	
Zeitformat	12/24-Stunden
Datumsformat	TT-MM oder MM-TT
Jahresformat	2004 - 2099 (automatischer Kalender)
Weckalarm	Tägliche Weckfunktion
SKI-ZEITMESSER	
Vom Benutzer wählbarer Countdown-Zeitmesser	max. 99 Sek.
Stoppuhr/Abfahrten	9:59:59 (Std:Min:Sek) / bis zu 50 Abfahrten
UV-INDEX	
Indexstufen	0 - 25
Messschritte	0,1
THERMOMETER	
Messbereich	-10˚C - 60˚C (14˚F-140˚)
Messschritte	0,1˚C / 0,2˚F
HÖHENMESSER	
Anzeigebereich für Höhe	-400 bis 9000 m (-1312 bis 29520 Fuß)
Höheneinstellung	-400 bis 9000 m (-1312 bis 29520 Fuß)
Messschritte	1 m / 3 Fuß
BAROMETER	
Anzeigebereich für örtlichen Luftdruck	300 bis 1100 hPa 8,86 bis 32,48 inHg

RA103&RA183_DE_023.p65 25 11/3/05, 12:41 PM

Messschritte für örtlichen Luftdruck	1 hPa / 0,01 inHg
Anzeige des Luftdrucks NN	900 bis 1100 hPa 26,58 bis 32,48 inHg
Einstellung des Luftdrucks NN	900 bis 1100 hPa 26,58 bis 32,48 inHg
Messschritte für Luftdruck NN	1 hPa / 0,01 inHg
Wettervorhersagesymbole	Sonnig, teilweise bedeckt, bedeckt, regnerisch
STROMVERSORGUNG	
Uhr	1 Lithiumbatterie CR2032 3V
BETRIEBSUMGEBUNG	
Betriebstemperatur	-10˚C - 60˚C (14˚F-140˚F)
Lagertemperatur	-20˚C - 70˚C (14˚F-140˚F)
Wassergeschützt	bis 50 m (RA103) bis 30 m (RA183)

SICHERHEITS- & PFLEGEHINWEISE

Beachten Sie bitte die folgenden Richtlinien, um eine optimale Verwendung des Produkts zu gewährleisten:

- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Ätzmittel wie Benzin, Chlor, Parfüm, Alkohol, Haarspray etc., da diese zu Beschädigungen führen können.
- Betätigen Sie die Tasten nicht mit nassen Fingern, unter Wasser oder in heftigem Regen, da hierdurch Wasser in die elektrischen Schaltungen gelangen kann.
- Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Kraft-, Stoß-, Staubeinwirkung oder Temperaturänderungen bzw. Feuchtigkeit aus. Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung aus. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an den internen Komponenten vor. Dadurch wird die Produktgarantie verwirkt; außerdem kann es zu Beschädigungen kommen. Innerhalb des Hauptgeräts befinden sich keine vom Benutzer zu reparierenden Teile.
- Berühren Sie die elektrischen Schaltungen nicht, da die Gefahr eines Elektroschocks besteht.
- Verkratzen Sie die Abdeckung der LCD-Anzeige nicht mit harten Objekten.
- Behandeln Sie alle Arten von Batterien mit Vorsicht.

RA103&RA183_DE_023.p65 26 11/3/05, 12:41 PM

- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum lagern und nicht verwenden.
- Beachten Sie beim Ersetzen von Batterien die Herstellerangaben in dieser Bedienungsanleitung.
- Nicht in heißem Wasser verwenden.

HINWEIS Zum Schutz unserer Umwelt und zur Batterieentsorgung: Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Digitalkameras, MP3-Player, Kinderlerncomputer und -spiele, Funk-Projektionsuhren,-spiele, Funk-Projektionsuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Wetterstationen und DECT - / Konferenztelefone. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com

RA103&RA183_DE_023.p65 27 11/3/05, 12:41 PM